

## Miejski rejestr szczepień a prywatność pacjentów

### **Czym jest miejski rejestr szczepień?**

Citywide Immunization Registry, CIR (Miejski rejestr szczepień) to poufna baza danych zawierająca dokumentację szczepień podanych pacjentom w mieście Nowy Jork.

### **Czy mam obowiązek przechowywania dokumentacji szczepień w CIR?**

Usługodawcy są zobowiązani do przesyłania dokumentacji szczepień do CIR w odniesieniu do pacjentów w wieku do 18 lat włącznie. Osoby w wieku 19 lat i powyżej mogą wybrać, czy chcą dodać informacje do CIR.

### **Dlaczego należy umieszczać informacje w CIR?**

Istnieje wiele korzyści umieszczenia dokumentacji szczepienia w CIR. CIR gromadzi dokumentację szczepienia nowojorczyków w jednym miejscu, dzięki czemu pacjenci i lekarze wiedzą, które szczepienia zastosowano oraz które mogą być wymagane. Dostęp do CIR można uzyskać w przypadku udania się do nowego lekarza lub zagubienia dokumentacji.

## **Kto ma wgląd w dokumentację szczepień lub dokumentację szczepień mojego dziecka?**

Rodzice, lekarz, farmaceuta, szkoła lub szkoła wyższa dziecka, firma ubezpieczeniowa oraz niektóre programy pomocy społecznej – takie jak program Women, Infants and Children, WIC (Kobiety, niemowlęta i dzieci) – mogą uzyskać wgląd w dokumentację szczepień.

Aby dowiedzieć się jak uzyskać dostęp do dokumentacji szczepienia (własnej lub dziecka), należy odwiedzić stronę My Vaccine Record (moja dokumentacja szczepienia) pod adresem [nyc.gov/myvaccinerecord](http://nyc.gov/myvaccinerecord) lub zadzwonić pod numer 311.

## **Czy moja dokumentacja CIR może zostać zastosowana do egzekucji przepisów imigracyjnych?**

CIR nie obejmuje numeru ubezpieczenia społecznego ani statusu imigracyjnego. Stan Nowy Jork chroni poufność dokumentacji CIR. Wydział Zdrowia miasta Nowy Jork troszczy się o zdrowie mieszkańców, a nie ich status imigracyjny. Szanujemy prywatność wszystkich pacjentów. Uzyskaj niezbędną opiekę.

Zadzwoń pod numer 800-354-0365 lub 311 w celu uzyskania informacji na temat usług wsparcia, takich jak pomoc prawna, poprzez ActionNYC. Aby uzyskać informacje na temat swoich praw, odwiedź stronę [nyc.gov/immigrants](http://nyc.gov/immigrants).

